



**БУЙРУК  
ПРИКАЗ**

*2025 ч. 22-август № 05-310*

Бишкек ш.  
г. Бишкек

**«Авиациялык персоналдарды тастыктамалоо башкармалыгы  
тарабынан техникалык тейлөө боюнча мекемелерди / эксплуатантты  
текшерүү боюнча Нускамасын» бекитүү жөнүндө**

Кыргыз Республикасынын техникалык тейлөө боюнча мекемелеринин/аба кемелеринин эксплуатанттарынын иш аракеттерин тастыктамалоочу жана көзөмөлдөөчү иш чаралардын жол-жоболорун аткарууну көзөмөлдөө, ошондой эле Кыргыз Республикасынын Министрлер кабинетинин караштуу Жарандык авиация мамлекеттик агенттигинин 2025-жылдын 18-мартындагы № 1 буйругу менен бекитилген «Авиациялык персоналдарга күбөлүктөрдү берүү» (КРАЭ-1) талаптарына ылайык, **буйрук кылам:**

1. Бул буйруктун тиркемесине ылайык «Авиациялык персоналдарды тастыктамалоо башкармалыгы тарабынан техникалык тейлөө боюнча мекемелерин / эксплуатантты текшерүү боюнча Нускамасын» бекитилсин.

2. Бул буйруктун 1-пунктунда берилген, Мамлекеттик агенттигинин Авиациялык персоналдарды тастыктамалоо башкармалыгынын башкы инспектору М.Т. Хурбаев Жарандык авиация мамлекеттик агенттигинин сайтына жайгаштырсын.

3. Мамлекеттик агенттигинин иш кагаздарын жүргүзүүчүсү бул буйрукту Кыргыз Республикасынын Министрлер Кабинетине караштуу Жарандык авиация мамлекеттик агенттигинин инспекторлук курамына маалымат үчүн жеткирсин.

4. Бул буйруктун аткарылышын көзөмөлүн өзүмө калтырам.

---

**Об утверждении «Инструкции по проверке инженерно-технического персонала организаций технического обслуживания / эксплуатантов управления сертификации авиационного персонала»**

В целях обеспечения контроля за выполнением процедурных, сертификационных и надзорных мероприятий за деятельностью организаций технического обслуживания/эксплуатантов воздушных судов Кыргызской

Республики, а также в соответствии с требованиями Авиационных правил Кыргызской Республики (АПКР-1) «Выдача свидетельств авиационному персоналу» утверждённых приказом Государственного агентства гражданской авиации при Кабинете Министров Кыргызской Республики от 18 марта 2025 года № 1, **приказываю:**

1. Утвердить «Инструкцию по проверке инженерно-технического персонала организаций технического обслуживания/эксплуатантов управления сертификации авиационного персонала» в соответствии с приложением к настоящему приказу.

2. М.Т. Хурбаеву, главному инспектору государственного агентства Государственного агентства разместить на сайте Государственного агентства гражданской авиации данную Инструкцию, указанную в пункте 1 настоящего приказа.

3. Делопроизводителю Государственного агентства гражданской авиации довести настоящий приказ до сведения инспекторского состава Государственного агентства гражданской авиации и эксплуатантов воздушного транспорта Кыргызской Республики.

4. Контроль за исполнением настоящего приказа оставляю за собой.

**Директордун орун басары**



**К.Т. Төлөгөнов**

 <p>ГАГА Государственное Агентство Гражданской Авиации Кыргызской Республики</p>	<p><b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся процедуры по проверке инженерно-технического персонала организаций технического обслуживания /эксплуатантов управления сертификации авиационного персонала</b></p> <p><b>Instruction on the procedures for certification and oversight of aircraft operators of the Kyrgyz Republic, specifically regarding the procedure for inspection of engineering and technical personnel of maintenance organizations/operators, under the authority of the AP Certification Department.</b></p>	Документ № Document №	SCAA-PEL-CHL-02
		Раздел Section	0
		Редакция Edition	01

«APPROVED»

by the Order of the  
State Civil Aviation Agency  
under Cabinet of Ministers  
of the Kyrgyz Republic  
from « 14 » Август 2025 year.  
№ 05/210



«УТВЕРЖДЕНО»

Приказом Государственного агентства  
гражданской авиации при  
Кабинете Министров  
Кыргызской Республики  
от « 14 » Август 2025 года.  
№ 05/210



**Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся процедуры по проверке инженерно-технического персонала организаций технического обслуживания /эксплуатантов управления сертификации авиационного персонала**

**Instruction on the procedures for certification and oversight of aircraft operators of the Kyrgyz Republic, specifically regarding the procedure for inspection of engineering and technical personnel of maintenance organizations/operators, under the authority of the Aviation Personnel Certification Department.**

Бишкек

 <p><b>ГАГА</b> Государственное Агентство Гражданской Авиации Кыргызской Республики</p>	<p><b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся процедуры по проверке инженерно-технического персонала организаций технического обслуживания /эксплуатантов управления сертификации авиационного персонала</b></p> <p><b>Instruction on the procedures for certification and oversight of aircraft operators of the Kyrgyz Republic, specifically regarding the procedure for inspection of engineering and technical personnel of maintenance organizations/operators, under the authority of the AP Certification Department.</b></p>	<p>Документ № Document №</p>	<p>SCAA-PEL-CHL-02</p>
		<p>Раздел Section</p>	<p>0</p>
		<p>Редакция Edition</p>	<p>01</p>

## **Введение Introduction**

Настоящая Инструкция определяет порядок и методы проведения проверок инженерно-технического персонала организаций технического обслуживания и эксплуатантов воздушного транспорта Кыргызской Республики со стороны Управления сертификации авиационного персонала. Она разработана в соответствии с требованиями Авиационных правил Кыргызской Республики (АПКР-1, АПКР-6) и направлена на обеспечение высокого уровня надзора за деятельностью организаций, задействованных в обслуживании и эксплуатации воздушных судов.

Инструкция служит основой для систематического и объективного контроля за соответствием инженерно-технического персонала установленным требованиям, а также за правильностью ведения документации, организации обучения и внутреннего контроля. Проверки проводятся с целью своевременного выявления и устранения нарушений, способных повлиять на безопасность полетов.

Настоящий документ предназначен для инспекторов Управления сертификации авиационного персонала, а также для представителей эксплуатантов и организаций технического обслуживания, участвующих в процессах подготовки, сертификации и надзора за авиационным персоналом.

This Instruction establishes the procedures and methods for conducting inspections of engineering and technical personnel of maintenance organizations and air operators of the Kyrgyz Republic, carried out by the Aviation Personnel Certification Management Unit. It is developed in accordance with the requirements of the Aviation Regulations of the Kyrgyz Republic (ARKR-1, ARKR-6) and is aimed at ensuring a high level of oversight over the activities of organizations involved in the maintenance and operation of aircraft.

The Instruction serves as a basis for systematic and objective monitoring of the compliance of engineering and technical personnel with established requirements, as well as the proper management of documentation, training organization, and internal oversight. Inspections are conducted to timely identify and eliminate violations that may affect flight safety.

This document is intended for inspectors of the Aviation Personnel Certification Department, as well as for representatives of air operators and maintenance organizations involved in the processes of training, certification, and oversight of aviation personnel.

*\*Примечание: Английский перевод данного документа носит информационный характер и не является официальным переводом.*

*\*Note: The English version of this document is for informational purposes only and is not an official translation.*

<p><b>ГАГА</b> Государственное Агентство Гражданской Авиации Кыргызской Республики</p>	<p><b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся процедуры по проверке инженерно-технического персонала организаций технического обслуживания /эксплуатантов управления сертификации авиационного персонала</b></p> <p><b>Instruction on the procedures for certification and oversight of aircraft operators of the Kyrgyz Republic, specifically regarding the procedure for inspection of engineering and technical personnel of maintenance organizations/operators, under the authority of the AP Certification Department.</b></p>	Документ № Document №	SCAA-PEL-CHL-02
		Раздел Section	0
		Редакция Edition	01

## 0.1 Ведомость по документу 0.1 Document Control Sheet

Название документа Document Title	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся процедуры по проверке инженерно-технического персонала организаций технического обслуживания / эксплуатантов управления сертификации авиационного персонала Instruction on the procedures for certification and oversight of aircraft operators of the Kyrgyz Republic, specifically regarding the procedure for inspection of engineering and technical personnel of maintenance organizations/operators, under the authority of the AP Certification Department.		
Разработано Developed by	Управление сертификации авиационного персонала Personnel Certification Department		
Разработчик Developer	Управление сертификации авиационного персонала Personnel Certification Department		
Введено в действие Enforced by	<input checked="" type="checkbox"/> впервые Initial Issue	<input type="checkbox"/> ревизия Revision	
Распорядительный документ Directive Document			
Дата введения в действие Date of Entry into Force	«_____» _____ 2025 год. «_____» _____ 2025 year.		
Место хранения контрольного экземпляра Location of the Master Copy	Управление сертификации авиационного персонала Personnel Certification Department		
Периодичность пересмотра Review Frequency	Один раз в год Once a year		
Ведомость по копии документа Document Copy Register			
Статус экземпляра Copy Status	Контрольный Controlled	<input type="checkbox"/>	Рабочий Working
Порядковый номер Serial Number			
Держатель экземпляра Copy Holder	Управление сертификации авиационного персонала Personnel Certification Department		
Ответственный за ведение экземпляра Person Responsible for Maintaining the Copy	Управление сертификации авиационного персонала Personnel Certification Department		

	<p align="center"><b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся процедуры по проверке инженерно-технического персонала организаций технического обслуживания /эксплуатантов управления сертификации авиационного персонала</b></p> <p align="center"><b>Instruction on the procedures for certification and oversight of aircraft operators of the Kyrgyz Republic, specifically regarding the procedure for inspection of engineering and technical personnel of maintenance organizations/operators, under the authority of the AP Certification Department.</b></p>	Документ № Document №	SCAA-PEL-CHL-02
		Раздел Section	0
		Редакция Edition	01

**0.2. Содержание:**

**0.2. Contents:**

<b>Введение .....</b>	<b>2</b>
<b>Introduction .....</b>	<b>2</b>
<b>0.1 Ведомость по документу .....</b>	<b>3</b>
<b>0.1 Document Control Sheet .....</b>	<b>3</b>
<b>0.2. Содержание:.....</b>	<b>4</b>
<b>0.2. Contents: .....</b>	<b>4</b>
<b>0.3 Перечень владельцев документа .....</b>	<b>5</b>
<b>0.3 List of Document Holders .....</b>	<b>5</b>
<b>0.4 Ответственное подразделение за внесение изменений и дополнений .....</b>	<b>5</b>
<b>0.4 Responsible Unit for Amendments and Additions .....</b>	<b>5</b>
<b>0.5 Актуальность страниц.....</b>	<b>6</b>
<b>0.5 Currency of Pages.....</b>	<b>6</b>
<b>0.6 Изменения и дополнения .....</b>	<b>6</b>
<b>0.6 Amendments and Additions .....</b>	<b>6</b>
<b>0.7 Область действия .....</b>	<b>7</b>
<b>0.7 Scope .....</b>	<b>7</b>
<b>0.8 Связанные документы.....</b>	<b>7</b>
<b>0.8 Related Documents .....</b>	<b>7</b>
<b>0.9 Нормативные ссылки .....</b>	<b>7</b>
<b>0.9 Normative References .....</b>	<b>7</b>
<b>0.10 Термины и определения .....</b>	<b>8</b>
<b>0.10 Abbreviations and Definitions .....</b>	<b>8</b>
<b>0.11 Сокращение .....</b>	<b>9</b>
<b>0.11 Abbreviations.....</b>	<b>9</b>
<b>0.12 Перечень действующих страниц и регистрация ревизий.....</b>	<b>9</b>
<b>0.12 List of Current Pages and Revision Record .....</b>	<b>9</b>
<b>0.13. Лист регистрации проверок, изменений и дополнений .....</b>	<b>11</b>
<b>0.13. List of Current Pages and Revision Record .....</b>	<b>11</b>
<b>1. Инструкция по проверке инженерно-технического персонала организаций технического обслуживания / эксплуатантов / Управлением сертификации авиационного персонала .....</b>	<b>Ошибка!</b>
Закладка не определена.	
<b>1. Instruction on the Inspection of Engineering and Technical Personnel of Maintenance Organizations and Air Operators by the Personnel Certification Division .....</b>	<b>Ошибка! Закладка не определена.</b>
<b>Приложение 1 .....</b>	<b>14</b>
<b>Appendix 1.....</b>	<b>14</b>

 <p>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся процедуры по проверке инженерно-технического персонала организаций технического обслуживания /эксплуатантов управления сертификации авиационного персонала</p> <p>Instruction on the procedures for certification and oversight of aircraft operators of the Kyrgyz Republic, specifically regarding the procedure for inspection of engineering and technical personnel of maintenance organizations/operators, under the authority of the AP Certification Department.</p>	Документ № Document №	SCAA-PEL-CHL-02
	Раздел Section	0
	Редакция Edition	01

### 0.3 Перечень владельцев документа

### 0.3 List of Document Holders

Регистрационный номер экземпляра Copy Registration Number	Статус Status	Формат Format	Владелец экземпляра Copy Owner	Дата получения Date of Receipt	Подпись Signature
1	Контрольный Master Copy	Бумажный / Электронный Paper / Electronic	Управление сертификации авиационного персонала / Personnel Certification Department		
2	Контрольный Master Copy	Бумажный Paper	Канцелярия / Office		
3	Контрольный Master Copy	Бумажный / Электронный Paper / Electronic	Отдел мониторинга качества и система управления безопасностью полетов/ Department of Quality Monitoring and Safety Management System		

### 0.4 Ответственное подразделение за внесение изменений и дополнений

### 0.4 Responsible Unit for Amendments and Additions

Начальник управления сертификации авиационного персонала, является ответственным за внесение изменений и дополнений в настоящую Инструкцию.

**Контактная информация:**

Телефон/факс: 0312 25-17-48

Электронная почта: m.egemberdiev@caa.kg

The Head of the Aviation Personnel Certification Department, is responsible for making amendments and additions to this Instruction.

**Contact Information:**

Phone/Fax: +996 312 25-17-48

Email: m.egemberdiev@caa.kg

	<p align="center"><b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся процедуры по проверке инженерно-технического персонала организаций технического обслуживания /эксплуатантов управления сертификации авиационного персонала</b></p> <p align="center"><b>Instruction on the procedures for certification and oversight of aircraft operators of the Kyrgyz Republic, specifically regarding the procedure for inspection of engineering and technical personnel of maintenance organizations/operators, under the authority of the AP Certification Department.</b></p>	Документ № Document №	SCAA-PEL-CHL-02
		Раздел Section	0
		Редакция Edition	01

## 0.5 Актуальность страниц 0.5 Currency of Pages

Все действующие страницы документа указаны в Перечне действующих страниц с указанием номера страницы, номера ревизии и даты вступления в силу. В случае, если номер страницы, номер ревизии или дата вступления в силу не соответствуют данным, указанным в Перечне действующих страниц и регистрации изменений, такие страницы считаются недействительными, не подлежат использованию и незамедлительно изымаются из документа.

All current pages of the document are listed in the List of Effective Pages, indicating the page number, revision number, and effective date. If the page number, revision number, or effective date does not match the information specified in the List of Effective Pages and the record of amendments, such pages shall be considered invalid, shall not be used, and must be immediately removed from the document.

## 0.6 Изменения и дополнения 0.6 Amendments and Additions

Изменения и дополнения в настоящую Инструкцию вносятся в случае:

- Внесения изменений в нормативные документы Агентства;
- Совершенствования производственных процессов;
- Результатов проведенных инспекций и аудитов;
- Расследования авиационных происшествий и инцидентов;
- Научных исследований и рекомендованной практики в области безопасности полетов, авиационной безопасности и качества.

Правом внесения поправок, изменений и дополнений в Инструкцию обладает заведующий отдела сертификации авиационного персонала, для этого необходимо предварительное письменное представление замечаний, предложений и пожеланий от заинтересованных сторон. Все поступившие поправки будут тщательно проанализированы, и при необходимости зарегистрированы с внесением записи в «Лист регистрации поправок, изменений и дополнений документа».

Amendments and additions to this Instruction may be made in the following cases:

- Amendments to the regulatory documents of the Agency;
- Improvement of operational processes;
- Results of inspections and audits;
- Investigation of aviation accidents and incidents;
- Scientific research and recommended practices in the fields of flight safety, aviation security, and quality.

The right to introduce amendments and additions to this Instruction is vested in the Head of the Aviation Personnel Certification Department, for this purpose, written proposals, comments, or suggestions must be submitted in advance by the concerned parties. All received amendments will be thoroughly reviewed and, if deemed necessary, recorded in the "Record Sheet for Amendments, Changes and Additions to the Document".

 <p>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся процедуры по проверке инженерно-технического персонала организаций технического обслуживания /эксплуатантов управления сертификации авиационного персонала</p> <p>Instruction on the procedures for certification and oversight of aircraft operators of the Kyrgyz Republic, specifically regarding the procedure for inspection of engineering and technical personnel of maintenance organizations/operators, under the authority of the AP Certification Department.</p>	Документ № Document №	SCAA-PEL-CHL-02
	Раздел Section	0
	Редакция Edition	01

## 0.7 Область действия

### 0.7 Scope

Настоящая Инструкция распространяется на деятельность эксплуатантов воздушного транспорта и организаций технического обслуживания Кыргызской Республики в части, касающейся проверки инженерно-технического персонала, и применяется инспекторами Управления сертификации авиационного персонала Государственного агентства гражданской авиации при проведении сертификационных и инспекционных мероприятий в соответствии с требованиями Авиационных правил Кыргызской Республики.

This Instruction applies to the activities of air operators and maintenance organizations of the Kyrgyz Republic insofar as it concerns the inspection of engineering and technical personnel, and shall be applied by the inspectors of the Personnel Certification Division of the Civil Aviation Agency when carrying out certification and inspection activities in accordance with the requirements of the Aviation Rules of the Kyrgyz Republic.

## 0.8 Связанные документы

### 0.8 Related Documents

Номер Number	Наименование Title
SCAA-QMS-STD-02	Стандарт по разработке нормативных документов Государственного агентства гражданской авиации при Кабинете Министров Кыргызской Республики

## 0.9 Нормативные ссылки

### 0.9 Normative References

Настоящая Инструкция разработана с учетом требований и рекомендаций следующих документов, стандартов и рекомендуемых практик:

#### Воздушное законодательство Кыргызской Республики:

- Авиационные правила Кыргызской Республики (АПКР-6) (от 10 сентября 2018 года № 6)
- Авиационные правила Кыргызской Республики (АПКР-1) (от 18 января 2025 года № 1);
- Типовые программы профессиональной подготовки авиационного персонала (ТППАП) (от 17 января 2025 года № 33)

This Instruction has been developed taking into account the requirements and recommendations of the following documents, standards, and recommended practices:

#### Air Legislation of the Kyrgyz Republic:

- Aviation Rules of the Kyrgyz Republic (APKR-6); (dated 10 September 2018, No. 6)
- Aviation Rules of the Kyrgyz Republic (APKR-1) (dated 18 January 2025, No. 1);
- Model Programs for the Professional Training of Aviation Personnel (TPPAP) (dated 17 January 2025, No. 33).

 <p><b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся процедуры по проверке инженерно-технического персонала организаций технического обслуживания /эксплуатантов управления сертификации авиационного персонала</b></p> <p><b>Instruction on the procedures for certification and oversight of aircraft operators of the Kyrgyz Republic, specifically regarding the procedure for inspection of engineering and technical personnel of maintenance organizations/operators, under the authority of the AP Certification Department.</b></p>	Документ № Document №	SCAA-PEL-CHL-02
	Раздел Section	0
	Редакция Edition	01

## 0.10 Термины и определения

### 0.10 Abbreviations and Definitions

**Инженерно-технический персонал (ИТП)** – авиационный персонал, выполняющий работы по техническому обслуживанию и ремонту воздушных судов, их систем, агрегатов и оборудования, имеющий соответствующую подготовку и свидетельства установленного образца.

**Организация технического обслуживания (АМО/ОТО)** – юридическое лицо, сертифицированное в установленном порядке на выполнение работ по техническому обслуживанию и ремонту воздушных судов и их компонентов.

**Эксплуатант воздушного транспорта** – организация, имеющая действующий сертификат эксплуатанта (АОС) и осуществляющая коммерческие воздушные перевозки или иную деятельность с использованием воздушных судов.

**Инспектор по сертификации авиационного персонала** – должностное лицо Государственного агентства гражданской авиации Кыргызской Республики, уполномоченное осуществлять сертификацию, инспекцию и надзор за авиационным персоналом и организациями.

**Экзаменатор** – лицо, назначенное Государственным агентством гражданской авиации для проведения проверок, экзаменов и подтверждения квалификации инженерно-технического персонала.

**Свидетельство авиационного персонала** – документ, выдаваемый уполномоченным органом, подтверждающий наличие квалификации и полномочий у специалиста на выполнение определённых функций в гражданской авиации.

**Контрольная карта проверки** – официальный документ (чек-лист), используемый инспекторами для проведения проверки эксплуатанта или организации технического обслуживания по установленным критериям и процедурам.

**Engineering and Technical Personnel (ETP)** – aviation personnel engaged in the maintenance and repair of aircraft, their systems, components, and equipment, holding the appropriate training and certificates issued in the prescribed form.

**Approved Maintenance Organization (AMO)** – a legal entity certified in accordance with the established procedure to perform maintenance and repair of aircraft and their components.

**Air Operator** – an organization holding a valid Air Operator Certificate (AOC) and conducting commercial air transport operations or other activities involving the use of aircraft.

**Personnel Certification Inspector** – an official of the Civil Aviation Agency of the Kyrgyz Republic authorized to carry out certification, inspection, and oversight of aviation personnel and organizations.

**Examiner** – a person appointed by the Civil Aviation Agency to conduct tests, examinations, and qualification assessments of engineering and technical personnel.

**Aviation Personnel Licence/Certificate** – a document issued by the competent authority attesting to the qualification and authorization of a specialist to perform specified functions in civil aviation.

**Inspection Checklist** – an official document (checklist) used by inspectors to conduct inspections of an air operator or an approved maintenance organization in accordance with established criteria and procedures.

	<p align="center"><b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся процедуры по проверке инженерно-технического персонала организаций технического обслуживания /эксплуатантов управления сертификации авиационного персонала</b></p> <p align="center"><b>Instruction on the procedures for certification and oversight of aircraft operators of the Kyrgyz Republic, specifically regarding the procedure for inspection of engineering and technical personnel of maintenance organizations/operators, under the authority of the AP Certification Department.</b></p>	Документ № Document №	SCAA-PEL-CHL-02
		Раздел Section	0
		Редакция Edition	01

**Несоответствие** – выявленное в ходе проверки отклонение от требований Авиационных правил Кыргызской Республики, нормативных документов ИКАО, EASA или внутренних процедур эксплуатанта/организации технического обслуживания.

**Non-Compliance** – a deviation identified during an inspection from the requirements of the Aviation Rules of the Kyrgyz Republic, ICAO or EASA regulatory documents, or the internal procedures of an air operator/approved maintenance organization.

### 0.11 Сокращение 0.11 Abbreviations

АПКР	Авиационные правила Кыргызской Республики
ARKR	Aviation Regulations of the Kyrgyz Republic
ГАГА	Государственное агентство гражданской авиации при Кабинете Министров Кыргызской Республики
SCAA	State Civil Aviation Authority
УСАП	Управление сертификации авиационного персонала
PEL	Personnel Certification and Licensing Department
ИТП	инженерно-технический персонал
МТР	Maintenance Technical Personnel
ОТО	организация технического обслуживания
АМО	Approved Maintenance Organization
ЭВТ	эксплуатант воздушного транспорта
АТО	Air Transport Operator
ККП	контрольная карта проверки
ИСС	Inspection Control Checklist

### 0.12 Перечень действующих страниц и регистрация ревизий 0.12 List of Current Pages and Revision Record

Номер раздела: Section number:	Номер страницы: Page number:	Номер ревизии: Revision number:	Действует с: Effective from:
Раздел 0 Section 0	1		
Раздел 0 Section 0	2		
Раздел 0 Section 0	3		
Раздел 0 Section 0	4		

<p><b>ГАГА</b> Государственное Агентство Гражданской Авиации Кыргызской Республики</p>	<p><b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся процедуры по проверке инженерно-технического персонала организаций технического обслуживания /эксплуатантов управления сертификации авиационного персонала</b></p> <p><b>Instruction on the procedures for certification and oversight of aircraft operators of the Kyrgyz Republic, specifically regarding the procedure for inspection of engineering and technical personnel of maintenance organizations/operators, under the authority of the AP Certification Department.</b></p>	Документ № Document №	SCAA-PEL-CHL-02
		Раздел Section	0
		Редакция Edition	01

Раздел 0 Section 0	5		
Раздел 0 Section 0	6		
Раздел 0 Section 0	7		
Раздел 0 Section 0	8		
Раздел 0 Section 0	9		
Раздел 0 Section 0	10		
Раздел 0 Section 0	11		
Раздел 1 Section 1	12		
Раздел 1 Section 1	13		
Приложение 1 Appendix 1	14		
Приложение 1 Appendix 1	15		
Приложение 1 Appendix 1	16		
Приложение 1 Appendix 1	17		



	<p align="center"><b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся процедуры по проверке инженерно-технического персонала организаций технического обслуживания /эксплуатантов управления сертификации авиационного персонала</b></p> <p align="center"><b>Instruction on the procedures for certification and oversight of aircraft operators of the Kyrgyz Republic, specifically regarding the procedure for inspection of engineering and technical personnel of maintenance organizations/operators, under the authority of the AP Certification Department.</b></p>	Документ № Document №	SCAA-PEL-CHL-02
		Раздел Section	1
		Редакция Edition	01

## 1. Общие положения

### 1. General provisions

Инструкция разработана в соответствии с требованиями Авиационных правил Кыргызской Республики (АПКР-1, АПКР-6). Она предназначена для проведения эффективного надзора за деятельностью эксплуатантов воздушного транспорта Кыргызской Республики в области авиационного персонала и направлена на обеспечение надлежащего уровня безопасности полетов.

Объектами надзора являются аспекты деятельности эксплуатантов и организаций технического обслуживания, подлежащие проверке в соответствии с контрольной картой проверки, а именно:

1. организация и управление, включая штатную структуру, укомплектованность руководящим и инженерно-техническим персоналом, наличие должностных инструкций, договоров с учебными заведениями;

2. инженерно-технический персонал: учет и контроль свидетельств, квалификация, прохождение курсов повышения квалификации, признание свидетельств, обучение по заполнению документации и ознакомление с процедурами организации;

3. наличие личных дел авиационного персонала, трудоустройство по признанным свидетельствам;

4. организация и проведение устных и письменных экзаменов назначенными экзаменаторами (контрольные вопросы, экзаменационные билеты, ведомости и работы);

5. ведение и хранение документации по результатам подготовки и проверок.

Мероприятия по надзору осуществляют инспекторы управления сертификации авиационного персонала Государственного агентства гражданской авиации при Кабинете Министров Кыргызской Республики.

This Instruction has been developed in accordance with the requirements of the Aviation Rules of the Kyrgyz Republic (APKR-1, APKR-6). It is intended to ensure effective oversight of the activities of air operators of the Kyrgyz Republic in the field of aviation personnel and is aimed at maintaining an appropriate level of flight safety.

The objects of oversight shall include the activities of air operators and approved maintenance organizations, subject to inspection in accordance with the inspection checklist, namely:

1. Organization and management, including staffing structure, adequacy of managerial and engineering/technical personnel, availability of job descriptions, and agreements with training institutions;

2. Engineering and technical personnel: recording and control of licences/certificates, qualification, completion of recurrent training courses, recognition of licences/certificates, training in documentation procedures, and familiarization with organizational procedures;

3. Availability of personnel records, including employment in accordance with recognized licences/certificates;

4. Organization and conduct of oral and written examinations by designated examiners (question banks, examination papers, records, and answer sheets);

5. Maintenance and retention of documentation on the results of training and inspections.

Oversight activities shall be carried out by the inspectors of the Personnel Certification Division of the Civil Aviation Agency under the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic.

	<p align="center"><b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся процедуры по проверке инженерно-технического персонала организаций технического обслуживания /эксплуатантов управления сертификации авиационного персонала</b></p> <p align="center"><b>Instruction on the procedures for certification and oversight of aircraft operators of the Kyrgyz Republic, specifically regarding the procedure for inspection of engineering and technical personnel of maintenance organizations/operators, under the authority of the AP Certification Department.</b></p>	Документ № Document №	SCAA-PEL-CHL-02
		Раздел Section	1
		Редакция Edition	01

Конечным результатом надзорного мероприятия является выявление несоответствий и их устранение в целях обеспечения безопасности полетов.

Инструментом проведения проверки по настоящей Инструкции является контрольная карта проверки эксплуатанта воздушного транспорта Кыргызской Республики.

The ultimate outcome of an oversight activity is the identification and rectification of non-compliances in order to ensure flight safety.

The instrument for conducting inspections under this Instruction is the inspection checklist of the air operators of the Kyrgyz Republic.

 <p><b>ГАГА</b> Государственное Агентство Гражданской Авиации Кыргызской Республики</p>	<p><b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся процедуры по проверке инженерно-технического персонала организаций технического обслуживания /эксплуатантов управления сертификации авиационного персонала</b></p> <p><b>Instruction on the procedures for certification and oversight of aircraft operators of the Kyrgyz Republic, specifically regarding the procedure for inspection of engineering and technical personnel of maintenance organizations/operators, under the authority of the AP Certification Department.</b></p>	Документ № Document №	SCAA-PEL-CHL-02
		Приложение Appendix	1
		Редакция Edition	01

**Приложение 1**  
**Appendix 1**

**Инструкция по проверке инженерно-технического персонала организаций технического обслуживания /эксплуатантов управления сертификации авиационного персонала**  
**Instruction on the Inspection of Engineering and Technical Personnel of Maintenance Organizations and Air Operators by the Personnel Certification Division**

<b>Наименование:</b> <b>Name:</b>		<b>ФИО инспектора:</b> <b>Inspector's Full Name:</b>		<b>Область проверки инспектора:</b> <b>Scope of Inspection by the Inspector:</b>			
<b>Месторасположение:</b> <b>Location:</b>	<b>Дата</b> <b>(год/месяц/день):</b> <b>Date (Year/Month/Day):</b>						
<b>Цель проверки</b> <b>Purpose of Inspection</b>							
<b>№</b>	<b>Аспекты, подлежащие проверке</b> <b>Aspects to be audited</b>	<b>Требования</b> <b>Requirements</b>	<b>Ссылка на документ эксплуатанта:</b> <b>Reference to operator's document</b>	<b>«С» «С»</b>	<b>«НС» «NC»</b>	<b>«НП» «NA»</b>	<b>Примечания</b> <b>Note</b>
<b>Организация и управление</b> <b>Organization and management</b>							
1.	Общая штатная структура эксплуатанта (организации по ТО), оценка его содержания, наличие организационной структуры, утвержденной руководителем авиапредприятия. General staffing structure of the operator (maintenance organization), assessment of its content, availability of an organizational structure approved by the head of the airline.	АПКР-6, Ч –I п. 30,363 ARKR -6, Ch -I р. 30,363		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

 <p><b>ГАГА</b> Государственное Агентство Гражданской Авиации Кыргызской Республики</p>	<p align="center"><b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся процедуры по проверке инженерно-технического персонала организаций технического обслуживания /эксплуатантов управления сертификации авиационного персонала</b></p> <p align="center"><b>Instruction on the procedures for certification and oversight of aircraft operators of the Kyrgyz Republic, specifically regarding the procedure for inspection of engineering and technical personnel of maintenance organizations/operators, under the authority of the AP Certification Department.</b></p>	Документ № Document №	SCAA-PEL-CHL-02
		Раздел Section	1
		Редакция Edition	01

2.	Штатная численность, укомплектованность руководящим и инженерно-техническим персоналом. Headcount, staffing of management and engineering and technical personnel.	АПКР-6, Ч –I п. 363 ARKR -6, Ch -I р. 30,363		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3.	Должностные инструкции руководящего и инженерно-технического персонала, их соответствие сертификационным требованиям. Job descriptions of management and engineering personnel, their compliance with certification requirements.	АПКР-6, Ч –I п. 30,363 ARKR -6, Ch -I р. 30,363		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
4.	Общая штатная структура эксплуатанта (организации по ТО), оценка его содержания, наличие организационной структуры, утвержденной руководителем авиапредприятия. General staffing structure of the operator (maintenance organization), assessment of its content, availability of an organizational structure approved by the head of the airline.	АПКР-6, Ч –I п. 363 ARKR -6, Ch -I р. 30,363		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
5.	Наличие договоров с утвержденными учебными заведениями. Do you have contracts with approved educational institutions?	Инструкции и по сертификации АУЗ		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<b>Инженерно-технический персонал Engineering and technical staff ETS</b>							
6.	Учет и контроль сроков действия Свидетельств ИТП. Accounting and control of validity terms of ETSS Certificates.	АПКР-6, Ч –I п. 372-373 ARKR -6, Ch -I р. 372-373		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
7.	Квалификация инженерно-технического персонала, прохождение КПК и их базовая и специальная подготовка. Qualification of engineering and technical personnel, completion of QICs and their basic and specialized training.	АПКР-6, Ч –I п. 375 ARKR -6, Ch -I р. 375		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

 <p><b>ГАГА</b> Государственное Агентство Гражданской Авиации Кыргызской Республики</p>	<p align="center"><b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся процедуры по проверке инженерно-технического персонала организаций технического обслуживания /эксплуатантов управления сертификации авиационного персонала</b></p> <p align="center"><b>Instruction on the procedures for certification and oversight of aircraft operators of the Kyrgyz Republic, specifically regarding the procedure for inspection of engineering and technical personnel of maintenance organizations/operators, under the authority of the AP Certification Department.</b></p>	Документ № Document №	SCAA-PEL-CHL-02
		Раздел Section	1
		Редакция Edition	01

9.	<p>Имеется ли процедура обучения ИТП выполняющих техническое обслуживание АТ на заполнение технической документации эксплуатанта?</p> <p>Is there a procedure for training of maintenance personnel to fill in the operator's technical documentation?</p>	<p>АПКР-1 гл. I п 1.2.2 ARKR -1 ch. I р 1.2.2</p>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
10.	<p>Имеется ли процедура обучения/ознакомления ИТП выполняющих техническое обслуживание АТ процедурам и политики организации и других руководствующих документов</p> <p>Is there a procedure for training/familiarization of engineering and technical personnel performing technical maintenance of the AT with the organization's procedures and policies and other guidelines?</p>						
11.	<p>Наличие личных дел авиационного персонала/трудоустроенные по признанию свидетельств?</p> <p>Availability of personnel files of aviation personnel employment under recognition of licenses</p>	Приказы органа ГА		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
12	<p>Организация и проведение назначенными экзаменаторами устных и письменных экзаменов и проверка экзаменационных работ:</p> <p>1) Наличие контрольных вопросов по каждому предмету. 2) Наличие экзаменационных билетов по каждому предмету. 3) Наличие экзаменационных ведомостей по каждому предмету. 4) Наличие экзаменационных работ.</p> <p>Organization and conduct of oral and written examinations by appointed examiners and checking of examination papers:</p> <p>1) Availability of test questions for each subject. 2) Availability of examination tickets for each subject. 3) Availability of examination reports for each subject. 4) Availability of examination papers.</p>			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

	<p align="center"><b>Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся процедуры по проверке инженерно-технического персонала организаций технического обслуживания /эксплуатантов управления сертификации авиационного персонала</b></p> <p align="center"><b>Instruction on the procedures for certification and oversight of aircraft operators of the Kyrgyz Republic, specifically regarding the procedure for inspection of engineering and technical personnel of maintenance organizations/operators, under the authority of the AP Certification Department.</b></p>	Документ № Document №	SCAA-PEL-CHL-02
		Раздел Section	1
		Редакция Edition	01

13.	Наличие соглашения между работником и работодателем? Is there an agreement between the employee and the employer?	ТК КР ст63		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<b>Примечание:</b> <b>Note:</b>							
<b>Соответствует</b> <b>Compliant</b>	<b>Не соответствует</b> <b>Non-Compliant</b>	<b>Подпись и ФИО инспекторов</b> <b>Inspector's Signature and Full Name</b>		<b>Ознакомлен:</b> Подпись ФИО руководителя отдела Органа ГА <b>Familiarized:</b> Signature Full Name of the Head of the CAA Department			